

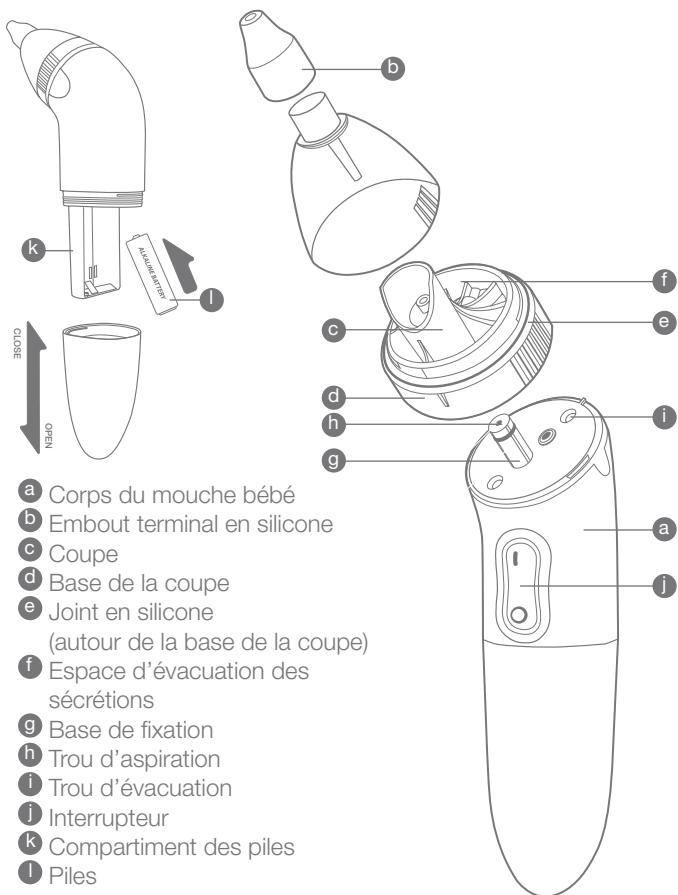
BÉABA®

TOMYDOO

- FR Notice d'utilisation
- EN Instructions
- NL Handleiding
- DE Gebrauchsanweisung
- ES Folleto de Instrucciones
- PL Instrukcja obsługi
- RU Инструкция по эксплуатации
- عربي - دليل الاستخدام العربية



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA PRESENTE NOTICE ET LA CONSERVER



Livré avec 3 embouts :

- transparent pour les sécrétions épaisses
- bleu pour les sécrétions normales
- blanc pour les nourrissons de 0 à 3 mois

F

Nous vous remercions et vous félicitons pour votre choix : vous avez acquis un appareil aux performances uniques.

CONSEILS D'UTILISATION

- Pour améliorer l'efficacité du produit, il est conseillé d'obstruer la narine opposée pendant l'aspiration.
- Quelques secondes suffisent pour aspirer les sécrétions. Ne pas utiliser le mouche-bébé en cas d'irritation des fosses nasales.
- Il est recommandé de nettoyer la partie terminale entre chaque aspiration.
- Stocker le produit dans un lieu sec à température ambiante. En cas de non utilisation pendant plusieurs mois, il est conseillé d'ôter les piles.
- Le mouche bébé Tomydoo aide à prévenir des complications respiratoires.
- En cas d'infection, il est recommandé de consulter un médecin.

ATTENTION ! La trousse ne doit pas être mise à la portée des enfants et des bébés.

INSTALLATION DES PILES

Ouvrir le compartiment des piles (k) en le dissociant du corps du mouche-bébé (a), positionner les 2 piles AA LR6, puis refermer le compartiment.

MISE EN MARCHÉ

Presser la partie supérieure de l'interrupteur (j) et sa partie basse pour interrompre l'aspiration.

ASPIRATION DES SÉCRÉTIONS

Positionner l'embout en silicone (b) à l'entrée de la narine obstruée pendant quelques secondes, les sécrétions sont collectées dans l'espace d'évacuation (f).

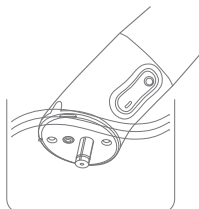
NETTOYAGE APRÈS UTILISATION

Dissocier la partie terminale

- Tirer sur l'embout en silicone (b).
- Tirer sur la partie haute y compris la base de la coupe (d), pour la dissocier du corps du mouche-bébé (a).
- Dévisser la coupe (c) pour le nettoyage.
- Vérifier le bon positionnement du joint en silicone (e).
- Revisser et assembler les différents éléments.

Nettoyage de la partie terminale

Dissocier la partie terminale du mouche-bébé (b, c, d, e, f) et rincer les différents éléments à l'eau. Ils peuvent être stérilisés à l'eau bouillante ou à la vapeur.



Nettoyage du corps du mouche-bébé

S'assurer que le compartiment des piles est fermé. Après avoir dissocié la partie terminale, immerger le trou d'aspiration (h) dans l'eau et mettre sous tension. En quelques secondes, l'appareil est propre. Ne pas immerger l'interrupteur.

AVERTISSEMENTS

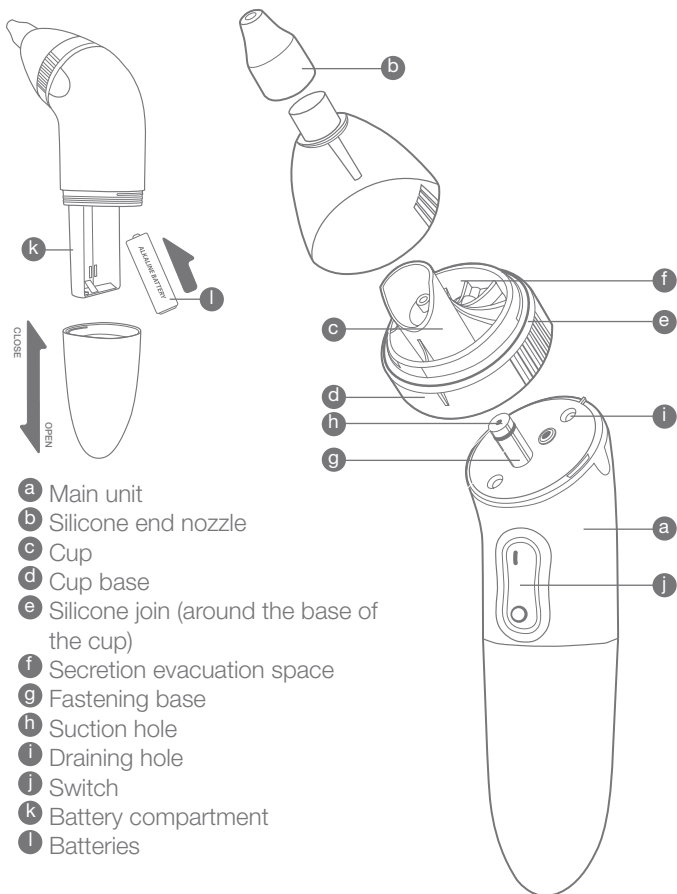
Présence de petites pièces. Pour des raisons de sécurité, tenir hors de portée des enfants.

Ne pas utiliser l'embout souple au-delà des 3 mois de l'enfant pour éviter tout risque de coincements



Le logo apposé sur ce produit et représentant une poubelle à roulettes barrées indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement ou de la vie humaine, veuillez séparer ce produit des autres déchets afin de garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Pour plus de détails sur les sites de collecte existants, veuillez contacter l'administration locale ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit.

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Supplied with 3 tips:

- transparent for heavy secretions
- blue for normal secretions
- white for babies from 0 to 3 months

EN

Congratulations and thank you for your purchase: you now own a device which offers you unique performance.

RECOMMENDATIONS

- To improve the efficiency of the appliance, it is recommended to block one nostril while using it on the other.
- A few seconds are enough to remove secretions. Do not use the nose cleaner in the case of nasal irritation.
- It is recommended to clean the nozzle part between each use.
- Store the product in a dry place at room temperature. If not used for several months, it is recommended to remove the batteries.
- The Tomydoo nose cleaner helps prevent respiratory complications. In the case of infection, please consult a doctor.

N.B.: please keep the case out of reach of children and babies.

INSERTING THE BATTERIES

open the battery compartment (k) by removing it from the nose cleaner (a). Insert two LR3 batteries then shut the compartment.

SWITCHING ON

press the upper part of the switch (j) and the lower part to stop the vacuum.

USING THE APPLIANCE

position the silicone nozzle (b) just at the opening of the obstructed nostril for a few seconds. The secretions are collected in the secretion space (f).

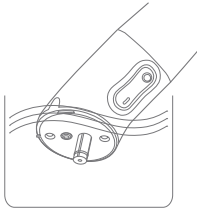
CLEANING AFTER USE

Separate from the main unit

- Pull the silicone nozzle (b).
- Pull the upper part including the cup base (d) to remove it from the rest of the main unit of the nose cleaner (a).
- Unscrew the cup (c) for cleaning.
- Make sure that the silicone joint is in the right position (e).
- Screw back and reassemble the different parts.

Nozzle part

Remove the nozzle part from the nose cleaner (b, c, d, e, f) and rinse the different parts with water. They can be sterilised with boiling water or steam.



Main unit

Make sure that the battery compartment is shut. After having removed the nozzle part, immerse the suction hole (h) of the appliance in water and switch on. In a few seconds the appliance is clean.

WARNINGS

Contains small parts. For security reasons, keep out of the reach of children.

Do not use the supple newborn tip beyond 3 months of age, to prevent any risk of it becoming stuck.

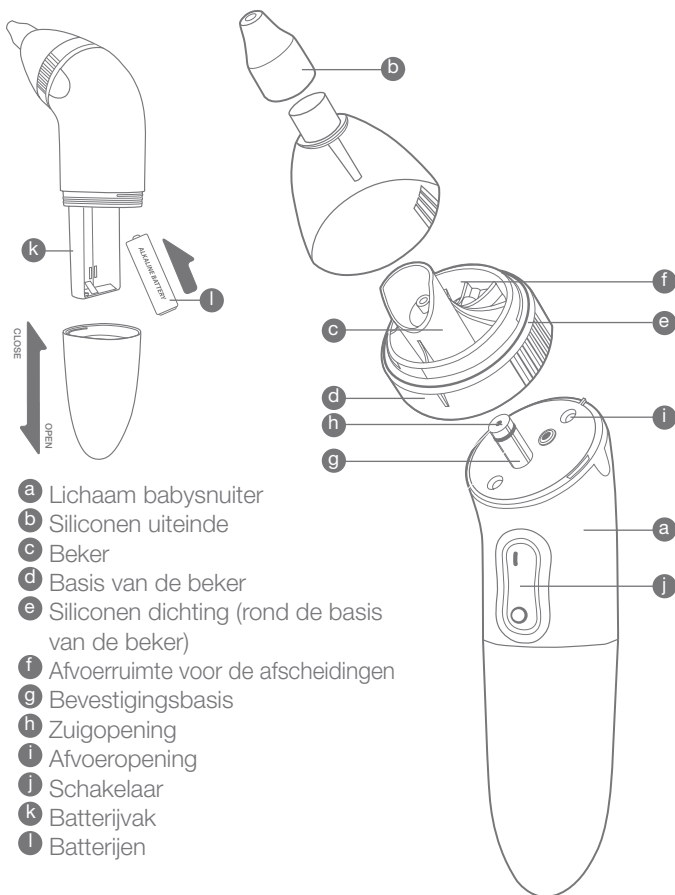


The logo which appears on this product of a crossed out wheellie bin indicates that the product should not be disposed of in landfill with normal household waste.

In order to avoid damaging the environment or human life, please separate this product from other waste in order to ensure that it is recycled in an environmentally safe manner.

For further details on existing collection sites, please contact the local administrative authorities or the retailer from which you purchased this product.

LEES DEZE HANDLEIDING HELEMAAL DOOR EN BEWAAR HEM VOOR
LATER GEBRUIK



- a** Lichaam babysnuit
- b** Siliconen uiteinde
- c** Beker
- d** Basis van de beker
- e** Siliconen dichting (rond de basis van de beker)
- f** Afvoerruimte voor de afscheidingen
- g** Bevestigingsbasis
- h** Zuigopening
- i** Afvoeropening
- j** Schakelaar
- k** Batterijvak
- l** Batterijen

Geleverd met 3 opzetstukken:

- transparant voor dikke afscheiding
- blauw voor normale afscheiding
- wit voor baby's van 0 tot 3 maanden



Wij danken u voor uw aankoop en feliciteren u met uw keuze van dit apparaat met unieke eigenschappen.

GEBRUIKSTIPS

- Om het product doeltreffender te maken, raden we aan tijdens het zuigen het andere neusgat dicht te houden.
- Enkele seconden volstaan om de afscheidingen weg te zuigen. De babysnuit niet gebruiken wanneer de neusholten geïrriteerd zijn.
- We raden aan tussen elke zuigbeurt het uiteinde schoon te maken.
- Het product op een droge plaats op omgevingstemperatuur bewaren. Wanneer u het toestel meerdere maanden niet zal gebruiken, bevelen we aan de batterijen te verwijderen.
- De Tomydoo-babysnuit helpt om ademhalingsmoeilijkheden te voorkomen.
- Bij een infectie raden we aan een arts te raadplegen.

LET OP! Houd het opbergtasje buiten het bereik van kinderen en baby's.

PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

Het batterijvak (k) openen door dit los te koppelen van het lichaam van de babysnuit (a), de 2 AA LR6-batterijen aanbrengen en het vak daarna opnieuw sluiten.

STARTEN

Het bovendeele van de schakelaar (j) indrukken. Het onderste deel indrukken om het zuigen te stoppen.

WEGZUIGEN VAN DE AFSCHEIDINGEN

Het siliconen uiteinde (b) gedurende enkele seconden aan de ingang van het verstopte neusgat plaatsen en de afscheidingen worden in de afvoerruimte (f) opgevangen.

SCHOONMAKEN NA GEBRUIK

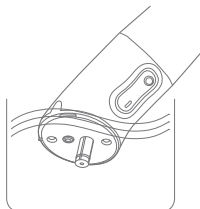
Het uiteinde loskoppelen

- Aan het siliconen uiteinde (b) trekken.
- Aan het bovendeele, inclusief de basis van de beker (d), trekken om dit los te koppelen van het lichaam van de babysnuit (a).
- De beker (c) losschroeven om deze schoon te maken.

- De positionering van de siliconen dichting (e) nagaan.
- De verschillende onderdelen weer vastschroeven en in elkaar zetten.

Schoonmaken van het uiteinde

Het uiteinde van de babysnuiter (b, c, d, e, f) loskoppelen en de verschillende onderdelen met water uitspoelen. Ze kunnen ook in kokend water of met damp gesteriliseerd worden.



Schoonmaken van het lichaam van de babysnuiter

Controleren of het batterijvak gesloten is. Na het loskoppelen van het uiteinde moet u de zuigopening (hw) in water onderdompelen en het toestel starten. Na enkele seconden is het toestel schoongemaakt. De schakelaar nooit onderdompelen.

! WAARSCHUWINGEN

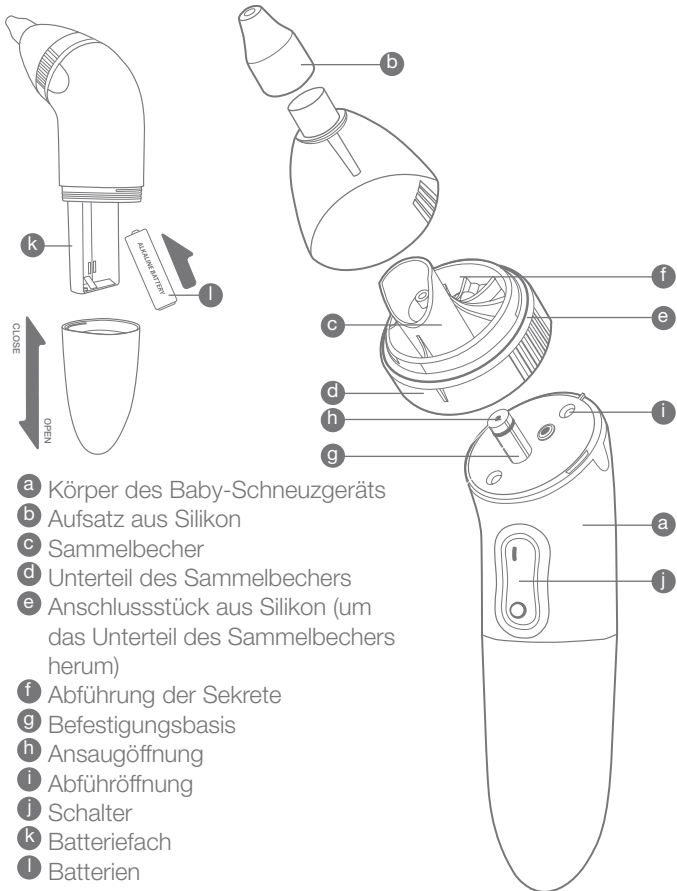
Aanwezigheid van kleine onderdelen Om veiligheidsredenen, buiten bereik van kinderen houden.

Het soepele opzetstuk niet meer gebruiken zodra het kindje ouder is dan 3 maanden om risico op beknelling te voorkomen.



Op uw product is een label van een rolcontainer met een kruis erdoor aangebracht. Dit wil zeggen dat dit product niet bij het normale huishoudelijk afval mag worden gedaan. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid van de mens te voorkomen moet dit product gescheiden van al het ander afval worden ingezameld, zodat het op een verantwoorde wijze kan worden verwerkt. Voor meer informatie over uw lokale afvalinzameling wendt u zich tot uw gemeente of de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.

BITTE LESEN SIE DIE NACHFOLGENDEN HINWEISE AUFMERKSAM DURCH UND HEBEN SIE SIE ANSCHLIESSEND GUT AUF



- a** Körper des Baby-Schnetzgeräts
- b** Aufsatz aus Silikon
- c** Sammelbecher
- d** Unterteil des Sammelbechers
- e** Anschlussstück aus Silikon (um das Unterteil des Sammelbechers herum)
- f** Abführung der Sekrete
- g** Befestigungsbasis
- h** Ansaugöffnung
- i** Abführöffnung
- j** Schalter
- k** Batteriefach
- l** Batterien

Lieferung mit 3 Aufsätzen:

- transparent für dicke Sekrete
- blau für normale Sekrete
- weiß für Säuglinge von 0 bis 3 Monaten

D

Wir danken Ihnen und gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl: Sie haben ein Gerät mit einzigartiger Leistungsfähigkeit erworben.

BEDIENUNGSHINWEISE

- Um die Wirkung des Produkts weiter zu verbessern, empfehlen wir, das andere Nasenloch während des Schnäuzens zu verschließen.
- Die Sekrete werden in nur wenigen Sekunden abgesaugt. Verwenden Sie das Baby-Schnetzgerät nicht bei Irritationen der Nasenhöhlen.
- Der Aufsatz muss nach jedem Schnäuzen gereinigt werden.
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen Platz bei zimmertemperatur auf. Wenn Sie das es mehrere Monate lang nicht benutzen wollen, empfehlen wir, die Batterien heraus zu nehmen.
- Das Baby-Schnetzgerät Tomydoo hilft, Beschwerden beim Atmen vorzubeugen – bei Infektionen empfehlen wir, einen Arzt aufzusuchen.

ACHTUNG! Das Aufbewahrungstäschchen muss außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys gehalten werden.

EINLEGEN DER BATTERIEN

öffnen Sie das Batteriefach (k), indem Sie es vom Baby-Schnetzgerät trennen (a), legen Sie die zwei LR3- Batterien ein und schließen Sie dann das Batteriefach wieder.

INBETRIEBNAHME

Drücken Sie auf die obere Hälfte des Schalters (j). Wenn Sie auf die untere Hälfte des Schalters drücken, unterbrechen Sie das Schnetzen.

ABSAUGEN DER SEKRETE

bringen Sie den Aufsatz aus Silikon (b) für einige Sekunden an den Eingang des verstopften Nasenlochs und die Sekrete werden im Sammelbecher (f) aufgefangen

REINIGUNG NACH GEBRAUCH

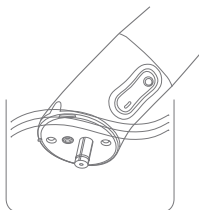
Den Aufsatz lösen

- Entfernen Sie den Aufsatz aus Silikon (b).
- Ziehen Sie am Sammelbecher, einschließlich des Unterteils, um ihn vom Baby-Schnetzgerät (a) zu trennen.
- Schrauben Sie den Sammelbecher (c) zur Reinigung ab.

- Überprüfen Sie den richtigen Sitz des Anschlussstücks aus Silikon (e).
- Schrauben und stecken Sie die verschiedenen Elemente wieder zusammen.

Aufsatz

Trennen Sie den Aufsatz vom Baby-Schneuzgeräts (b, c, d, e, f) und spülen Sie die verschiedenen Elemente unter Wasser ab. Sie können mit kochendem Wasser oder Dampf sterilisiert werden.



Das Hauptstück des Baby-Schneuzgeräts

Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach geschlossen ist. Nachdem Sie den Aufsatz vom Gerät getrennt haben, tauchen Sie die Ansaugöffnung (h) in Wasser ein und schalten Sie die Pumpe ein. Der Apparat ist in wenigen Sekunden gereinigt.

⚠ WARNHINWEIS

Enthält Kleinteile. Aus Sicherheitsgründen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Den weichen Aufsatz nicht für Kinder älter als 3 Monate verwenden, um ein mögliches Steckenbleiben zu vermeiden.



Das Logo mit durchgekreuzter Mülltonne an diesem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden, um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird. Wenden Sie sich für Informationen zu Entsorgungseinrichtungen an die zuständige Behörde oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

POR FAVOR, LEA CON MUCHA ATENCIÓN LA HOJA DE INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELA



- a** Aspirador nasal para bebés
- b** Boquilla final de silicona
- c** Copa
- d** Base de la copa
- e** Junta de silicona (alrededor de la base de la copa)
- f** Espacio de evacuación de las secreciones
- g** Base de fijación
- h** Orificio de aspiración
- i** Orificio de evacuación
- j** Interruptor
- k** Compartimiento de las pilas
- l** Pilas

Vendido con 3 cánulas:

- transparente para las grandes secreciones
- azul para las secreciones normales
- blanco para los bebés de 0 a 3 meses

E

Le agradecemos y felicitamos por su elección: ha adquirido un aparato con unas prestaciones únicas.

CONSEJOS DE USO

- Para aumentar la eficacia del aparato se recomienda comprimir la fosa nasal contraria durante la aspiración.
- Bastan unos pocos segundos para aspirar las secreciones. No utilice el aspirador nasal para bebés en caso de irritación de las fosas nasales.
- Se recomienda limpiar la parte final después de cada aspiración.
- Guarde el aparato en un lugar seco a temperatura ambiente. En caso de no utilizarlo durante varios meses, saque las pilas del aparato.
- El aspirador nasal para bebés Tomydoos ayuda a evitar las complicaciones respiratorias. En caso de infección, consulte a un médico.

ATENCIÓN! no deje el estuche al alcance de los niños y los bebés.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

abra el compartimento de las pilas (k) separándolo del aspirador nasal para bebés (a), coloque 2 pilas LR3 y vuelva a cerrar el compartimento.

PUESTA EN MARCHA

pulse la parte superior del interruptor (j) y para detener la aspiración, pulse la parte inferior.

ASPIRACIÓN DE LAS SECRECIONES

coloque la boquilla de silicona (b) en la entrada de la fosa nasal obstruida durante unos segundos y las secreciones serán recogidas en el espacio de evacuación (f).

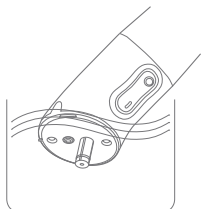
LIMPIEZA TRAS SU USO

Separar la parte final

- Extraiga la boquilla de silicona (b).
- Tire de la parte superior, incluida la base de la copa (d) para separarla
- del cuerpo del aspirador nasal para bebés (a).
- Desprenda la copa (c) para su limpieza.
- Compruebe que la junta de silicona (e) está correctamente colocada.
- Vuelva a apretar y ensamblar los diferentes elementos.

Parte final

Separe la parte final del aspirador nasal para bebés (b, c, d, e, f) y enjuague las diferentes piezas con agua. Puede esterilizarlas con agua hirviendo o al vapor.



Aspirador nasal para bebés

compruebe que el compartimento de las pilas esté cerrado. Tras haber separado la parte final, sumerja el orificio de aspiración (h) de la bomba de vacío en el agua y apriétela. En pocos segundos, el aparato quedará limpio.

⚠ ADVERTENCIAS

Presencia de piezas pequeñas. Por motivos de seguridad, manténgalo fuera del alcance de los niños.

No utilice el extremo flexible cuando el niño tenga más de 3 meses para evitar cualquier posible obstrucción.



El logotipo de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separe este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, dirjase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E DI CONSERVARLE



Fornito con 3 beccucci:

- trasparente per le secrezioni dense
- azzurro per le secrezioni normali
- bianco per i lattanti da 0 a 3 mesi

PL

NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU.



W zestawie znajdują się 3 końcówki:

- przezroczysta do gęstej wydzieliny
- niebieska do normalnej wydzieliny
- biała dla niemowląt od 0 do 3 miesięcy

Dziękujemy za zakup i gratulujemy wyboru urządzenia, oferującego wyjątkowe możliwości.

ZALECENIA

- Aby poprawić wydajność urządzenia, podczas ściągania wydzieliny z jednego otworu nosowego, zaleca się zablokować drugi otwór.
- Wystarczy kilka sekund, aby usunąć wydzielinę. Nie należy używać aspiratora, jeśli nos jest podrażniony.
- Zaleca się czyszczenie dyszy przed każdym użyciem.
- Aspirator należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej. Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas (np. kilka miesięcy), zaleca się wyjąć z niego baterie.
- Aspirator Tomydoo pomaga unikać trudności oddechowych. W przypadku poważnych infekcji, należy się skonsultować z lekarzem.

UWAGA: urządzenie przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.

WKŁADANIE BATERII

Otwórz komorę na baterie (k) w dole części głównej urządzenia (a).
Włóż dwie baterie AA, a następnie zamknij komorę.

WŁĄCZANIE

Naciśnij górną część przełącznika (j), by włączyć ssanie i dolną część, aby je zatrzymać.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Na kilka sekund umieść dyszę z odpowiednią silikonową końcówką (b) tuż przy zatkanym otworze nosowym. Wydzielina zgromadzi się w zbiorniku (f).

CZYSZCZENIE PO UŻYCIU

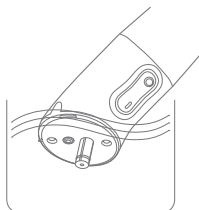
Oddzielanie górnych części od części głównej

- Pociągnij za silikonową końcówkę (b).
- Pociągnij górę, trzymając za podstawę zbiornika (d), aby oddzielić górną część urządzenia od korpus aspiratora (a).
- Odkręć zbiornik (c) do czyszczenia.

- Upewnij się, że silikonowa uszczelka jest prawidłowo nałożona (e).
- Przykręć i zamontuj z powrotem wyczyszczone części aspiratora.

Czyszczenie górnej części aspiratora

Odłącz górną część aspiratora (b, c, d, e, f) i opłucz jego części wodą. Części można sterylizować za pomocą wrzącej wody lub pary.



Czyszczenie obudowy aspiratora

Upewnij się, że komora baterii jest zamknięta. Po odłączeniu górnej części zanurz otwór ssący (h) w wodzie i włącz aspirator. Maszyna wyczyści się w ciągu kilku sekund. Nie zanurzaj przełącznika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Występowanie drobnych elementów. Ze względów bezpieczeństwa przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie używać miękkiej końcówki po ukończeniu przez dziecko 3 miesiąca życia, aby uniknąć ryzyka zakleszczenia się końcówki.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Aby uniknąć skażenia środowiska lub zagrożenia życia ludzi, należy oddzielić go od innych odpadów i zapewnić jego bezpieczny recykling. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat istniejących punktów zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami administracyjnymi lub sprzedawcą, od którego został zakupiony ten produkt.

RU**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

В комплект входят 3 наконечника:

- прозрачный для густых выделений;
- синий для обычных выделений;
- белый для младенцев от 0 до 3 месяцев

Благодарим Вас и поздравляем с правильным выбором: Вы приобрели аппарат, обладающий уникальной эффективностью.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Для повышения эффективности устройства желательно зажимать противоположную ноздрю во время аспирации.
- Для отсоса выделений достаточно нескольких секунд. Не используйте аспиратор при раздражении носовых ходов.
- Рекомендуется очищать верхнюю часть прибора после каждой аспирации.
- Хранить в сухом месте при комнатной температуре. Если устройство не используется в течение нескольких месяцев, рекомендуется извлечь батареи.
- Назальный аспиратор Tomydoо помогает предотвратить осложнения респираторных заболеваний.
- В случае инфекционных болезней рекомендуется проконсультироваться с врачом.

ВНИМАНИЕ! Набор следует хранить вне зоны досягаемости детей и младенцев.

УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

Откройте отсек для батарей (к), отсоединив его от корпуса аспиратора (а), установите 2 батареи типа AA LR6 и закройте крышку отсека.

ВКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите на верхнюю часть выключателя (j) и нижнюю часть, чтобы остановить всасывание.

ОТСОС ВЫДЕЛЕНИЙ

Поместите силиконовый наконечник (b) на входе в ноздрю, которую нужно очистить, и удерживайте несколько секунд. Выделения собираются в месте для отвода (f).

ЧИСТКА ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

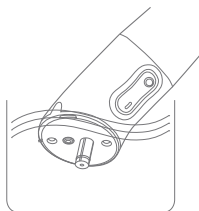
Отсоедините верхнюю часть

- Потяните за силиконовый наконечник (b).

- Потяните за верхнюю часть, включая основание чашки (d), чтобы отсоединить корпус aspirатора(a).
- Открутите чашку (c) для очистки.
- Убедитесь в правильном расположении силиконовой прокладки (e).
- Прикрутите и соберите детали aspirатора.

Очистка верхней части

Отсоедините верхнюю часть aspirатора (b, c, d, e, f) и промойте ее детали водой. Можно простерилизовать детали кипящей водой или паром.



Очистка корпуса aspirатора

Убедитесь, что отсек для батарей закрыт.

Отсоединив верхнюю часть, погрузите всасывающее отверстие (h) в воду и включите aspirатор.

Аппарат очистится за несколько секунд. Не погружайте в воду выключатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Изделие содержит мелкие детали. Из соображений безопасности хранить в недоступном для детей месте.

Запрещается использовать мягкий наконечник после достижения ребенком возраста 3 месяцев во избежание риска заклинивания.



Логотип на приборе в виде перечеркнутого мусорного контейнера означает, что это устройство нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или человеческой жизни отделите его от других отходов для сдачи в экологически безопасную вторичную переработку. Для получения дополнительной информации о пунктах сдачи таких отходов свяжитесь с местными органами власти или обратитесь в розничный магазин, где был приобретен продукт.



- a الجزء الرئيسي لشفاط أنف
 b طرف نهائي من السيليكون
 c كوب
 d قاعدة الكوب
 e وصلة سيليكون (حول قاعدة الكوب)
 f مساحة صرف الإفرازات
 g قاعدة تثبيت
 h ثقب الشفط
 i ثقب الصرف التبدل
 j مفتاح
 k حجرة البطاريات
 l بطاريات

مزود بثلاث أطراف نهائية
 • شفاف للإفرازات السمكية
 • أزرق للإفرازات الطبيعية
 • أبيض للرضع 0-3 أشهر

نشكركم ونهنئكم على اختياركم: لقد اقتنيتم جهازًا بأداء فريد من نوعه.

نصائح الاستعمال

- لتحسين فعالية المنتج، يُنصح بسد فتحة الأنف المعاكسة أثناء الشفط.
- يضع ثوان كافية لشفط الإفرازات. لا تستخدم شفاط الأنف إذا كانت الممرات الأنفية متهيبة.
- يوصى بتنظيف الجزء النهائي بين كل شفط.
- قم بتخزين المنتج في مكان جاف على درجة حرارة الغرفة. في حالة عدم استخدامه لعدة أشهر، من المستحسن إزالة البطاريات.
- يساعد شفاط الرضع Tomydoo على منع حدوث مضاعفات في الجهاز التنفسي.
- في حالة الإصابة بالمرض، يوصى باستشارة الطبيب. انتباه! لا ينبغي وضع العدة في متناول الأطفال والرضع.

تركيب البطاريات

افتح حجرة البطارية (ز) بفصلها عن الجزء الرئيسي من شفاط الأنف (أ)، ضع البطاريتين AA LR6، ثم أغلق الحجرة.

تشغيل

اضغط على الجزء العلوي من المفتاح (ر) والجزء السفلي منه لإيقاف الشفط.

شفط الإفرازات

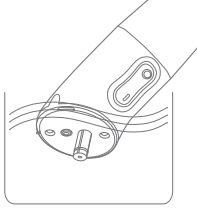
ضع طرف السيليكون (ب) عند مدخل فتحة الأنف المسدودة لبضع ثوان، يتم جمع الإفرازات في مساحة الإخلاء (ح).

التنظيف بعد الاستخدام

- افصل الجزء الطرفي
- اسحب طرف السيليكون (ب).
- اسحب الجزء العلوي، بما في ذلك قاعدة الكوب (د)، لفصله عن الجزء الرئيسي من شفاط الرضع (أ).
- قم بفك الكوب (ج) للتنظيف.
- تحقق من الموضع الصحيح لوصلة السيليكون (ج).
- قم بإعادة فك وتجميع العناصر المختلفة.

تنظيف الجزء الطرفي

افصل الجزء الطرفي من شفاط الرضع (ب، ت، ث، ج، ح) واشطف العناصر المختلفة بالماء. يمكن تعقيمها بالماء المغلي أو البخار.



تنظيف الجزء الرئيسي لشفاط الأنف

تأكد من إغلاق حجرة البطارية. بعد فصل الجزء الطرفي، اغمر فتحة الشفط (د) في الماء وقم بتشغيلها. في غضون ثوان، يصبح الجهاز نظيفًا. لا تغمر المفتاح.

تنبيهات ⚠

وجود أجزاء صغيرة. لأسباب تتعلق بالسلامة، يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تستخدم الطرف المرن على الأطفال أكبر من 3 أشهر لتجنب أي خطر انحصار"



يشير الشعار الملصق على هذا المنتج، والذي يمثل صندوق نفايات بعجلات مشطوب، إلى أنه لا يجوز التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية. من أجل تجنب أضرار محتملة على البيئة أو على حياة الإنسان، يرجى فصل هذا المنتج عن النفايات الأخرى لضمان إعادة تدويره بطريقة آمنة بيئيًا. للحصول على تفاصيل حول مواقع التجميع الحالية، يرجى الاتصال بالإدارات المحلية أو بائع التجزئة الذي اشترت منه هذا المنتج.

BÉABA
37 rue de Liège
75008 Paris – France

MADE IN TAIWAN

www.beaba.com
www.beabausa.com



05/21

Pour activer votre garantie,
télécharger l'application
Béaba & Moi sur App Store ou
Google play.



To activate your guarantee,
download the Béaba & Me
application on App Store or
Google play.